



Tit ringja — vit skriva

Er nakað á vási? — Ívamáli?
Ein spurningur, ella tíðindi, so ring til okkara.
Vit eru til reiðar!



tíðindablaðið
sosialurin



Lýsingar:

Lýsingarmaður okkara er ráðgevari hjá fyrirkum og einstaklingum í lýsingaspurningum. Hetta verður gjørt uttan meirkostnað fyri lýsaran.

Føroyskir sjónleikarar á palli í Norðurlandahúsinum

Orð og myndir:
Dagny Joensen

— Við leikstjóra úr Noregi og ljósmanni og pallsmiði úr Svøríki. Hesir eru yrkislærdir og av kendastu fólki innan yrki teirra í heimlandinum

Tann 11. november verður frumsýning av sjónleiknum: »Dimmið millum fjalla« og »Teir riða til stranda«, eftir írski skaldinum John M. Synge, í Norðurlandahúsinum.

Stovnurin hevur fingið kenda norska leikstjóra Tormod Skagestad at koma hendavegin, eins og Göran Wassberg er komin at skipa fyri pallsmiðinum. At ansa eftir ljóskeildunum er Erik Westerlund komin til Føroya. Hesir báðir seinastu eru sviar, sum tilsamans hava nógvar royndir aftanfyrir seg í slíkum arbeiði. Göran Wassberg hevur sett meira enn 100 leikir á pall, bæði innan sjónleik, operu o.a. Erik Westerlund er útbúgvin verkfrøðingur, hevur arbeitt á Svenska Riksteatret og er serkønur innan elektronisku ljósutgerðina, sum eisini er í Norðurlandahúsinum.

Á tíðindafundi týsdagin varð upplýst:

Í august mánaða kom Tormod Skagestad henda vegin á fyrsta sinni. Hann tosaði við møgulig sjónleikarar, um at verða við í leikunum.

Úrslitið bleiv at Jóhanna Maria Djurhuus, Gunnleig Durhuus, Regin Hansen, Oskar Hermanson, Hansina Iversen, Hogni Joensen og Randi Meitil vóru vald at leika. Tormod Skagestad sigur um leikararnar, at teir tilkomnu eru eins góð á palli sum yrkisleikarar, við nógvum árum á baki innan leiklist, meðan tey ung hava góð evni, sum væntast kann geva ágóða, so hvørt sum frálíður.

Tormod Skagestad er kendur í Noregi fyri at skriva og seta upp sjónleikir. Hann hevur gjøgnum árin verið íðin at seta upp leikir á nýnorskum máli. Hetta er m.a. ein av

orsøkunum til, at hann varð biðin um at koma til Føroya at arbeiða. Umframt hetta, so hevur hann eisini umsett leikinar til norska útvarpið.

Thormod Skakke sigur, at írsku sjónleikirnir eru av slíkum uppruna, at teir eins væl kundu verið føroyskir. Í innihaldinum hevur náttúran, livikorin og verumátin nógv at siga, og hesi fyrbrigdi líkjast nógv føroysku mentanini.

Leikirnir eru skrivaðir í 1903 og 1906. Annar leikurin um hjúnarlag, har maðurin er nógv eldri enn konan. Hin leikurin er um einkju, sum hevur mist fyra synir á sjónum. Hon hevur ein son eftir, sum eftir tí mamman kennir á sær og tí hon er sjónsk, fær varhugan av, at eisini hann sjólátst.

Meira vil leikstjórinn ikki siga um innihaldið í leikunum, sum hann heldur áskoðarin skal hava til góðar, tá hann vitjar sýningina. Átlanin er at framfæra í november mánaða fyribils.

Í dagunum 18. og 19. november verður Fiskivinnutíng í Norðurlandahúsinum. Tá sjónleikirnir hava við fiskimanna umstøður at gera, so hevur Norðurlandahúsið gjørt sitt itarsta, at so nóg sum gjørligt fáa høvi at siggja framfærsluna.

Leiðslan hevur hugt í streymtalvuna at vita hvussu sjóvarfallið er ein ávisan dag. Um veðrið ikki er til at fara til fiskiskap, so skuldi møguleikin hjá fiskimonnum verið at farið í Norðurlandahúsið at siggja sjónleikarnar. Eftir hvat skilst, so skuldi leygardagurin 19. november ikki verið so væl egnaður til fiskiskap, og tí verða sjónleikirnir »Dimmið millum fjalla« og »Teir riða til stranda«, fram-

færdir hetta kvøldið.

Tað er Herman Oskarsson, sum hevur umsett »Dimmið millum fjalla«, meðan Oskar Hermanson hevur umarbeitt umsetingina »Teir riða til stranda«, sum Sjurður Lützen hevur umsett til føroyskt.



Við serkønu leiklistafólki fæst Norðurlandahúsið møguleika at sýna, hvat stovnurin kann bjóða áskoðarunum við mest framkomnu útgerðini er tøk. Göran Wassberg, Tormod Skagestad og Erik Westerlund eru her avmyndaðir í tíðindafundi týsdagin í Norðurlandahúsinum

Rætting:

Tað var beiggin

Í seinasta blaði nevndu vit í greinini um Handilsskúlan, at eini mynd Halgir Winther Poulsen. Rætta navnið er Jóan Hendrik Winther Poulsen.

Umberio mistakið.



Sjúkrasyststrar í brennideplinum

Tey ið sóu sjónvarpssendingina »Her er dit liv«, sunnukvøldið, minnst ivaleyst sjúkrasyststrina Dorrit Verding, sum hev-

ur arbeitt í brennideplinum í bardagaøki í Libanon. Tað er Neyðhjál Fólkakirkjunnar, sum hevur sent Dorrit Verding

og starvsfelaga hennara Merete Rønne Poulsen, sum stendur vinstrumegin á myndini, í flóttarleguna í Sidon í Suðurlibanon, at

hjálpá neyðstøddum har.

Sjúkrasyststrarar arbeiða í bólkum, nýta koyrandi sjúkrahús fyri at sleppa fram til støðini, har flóttarfolk fyrbils hevur funnið sær tak yvir høvdið.

Á myndini sæst Dorrit Verding og Merete Rønne Poulsen saman við tveimum hjálparum teirra

LIBANON:

